



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 3	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2022 லு	சனவரி மீ	18 டி
No.		Poudouchéry	Mardi	18	Janvier	2022 (28 Pausa 1943)
No.		Puducherry	Tuesday	18th	January	2022

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	24	Sentence arbitral du Travail de Tribunal.	.. 24	Award of the Labour Court ..	24
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	37	Notifications du Gouvernement ..	37	Government Notifications ..	37
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	38	Etablissements dangereux ..	38	Dangerous Establishments ..	38
சாற்றறிக்கைகள் ..	39	Annonces ..	39	Announcements ..	39
திருத்தம் ..	42	Corrigendum ..	42	Corrigendum ..	42

AFFIDAVIT

I, R. Rajesh, son of Ravichandran, presently residing at No. 22, Injaasi Maistry Street, Puducherry-605 001, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein.

1. In my Birth Certificate registered with the Pondicherry Municipality, Puducherry, with Registration No. C/1999/03273, dated 03-11-1999, my name has been entered as 'Rajesh'.

2. In the Family Ration Card No. 086129, my name has been entered as 'ராஜேஷ்' issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

3. In my Transfer Certificate issued by the Thamizh Thendral Thiru Vi. ka. Government High School, Puducherry *vide* Registration No. 1659292, my name has been entered as 'Rajesh. R'.

4. In my Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India in No.6480 8965 4052, my name has been entered as 'R Rajesh (ர ராஜேஷ்)'.

5. In my Elector's Photo Identity Card No. TMC0067272, issued by the Election Commission of India, my name has been entered as 'Rajesh (ராஜேஷ்)'.

As I have converted myself from Hindu religion to Muslim religion, in the Certificate, dated 04-01-2022 under C.No. 3/2022 issued by the Tamil Nadu Thowheed Jamaath. I have been changed my name as 'Raihan (ரைஹான்)'.

Therefore, I do hereby declare that all the above-mentioned names are referred, identified and relate to one and the same person that is me, the deponent herein. I state that hereinafter, I shall be known and identified only by the name 'Raihan (ரைஹான்)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 6th day of January 2022.

466735

RAJESH.

AFFIDAVIT

I, Sauriyappan, son of Loordhusamy, aged about 70 years and residing at No. 14, Ellaiamman Koil Thoppu, Vanarapet, Puducherry-605 001, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath and declare as follows:

I state that my name has been mentioned as 'Sauriyappan' in my Aadhaar Card No. 9960 8232 2059, Elector's Photo Identity Card No. IGW0123323 and in my Family Ration Card No. 355147, my name is mentioned as 'சவுரியப்பன்'.

I state that my name has been mentioned as 'Sowri' in the Birth Certificate of my son Robert issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry under Registration No. PM/M/1988/6679, dated 20-09-1988.

I declare that all my abovesaid names *viz.*, 'Sauriyappan' 'சவுரியப்பன்' and 'Sowri' entered on the abovesaid records are denoting one and the same person, they referring myself only.

I state and declare that hereinafter, I shall use to write and sign my name as 'Sauriyappan' for all records, papers and all affairs of my life.

The above deposition is true and correct to the best of my knowledge and belief, and nothing material has been concealed therein.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 04th day of January 2022.

466736

சவுரியப்பன்.

AFFIDAVIT

I, Thatchayani, wife of Chanemougame (*late*), Hindu, aged about 44 years and residing at No. 21, Thirukkanji Road, Uruvaiyar, Villianur, Puducherry-605 110, do hereby solemnly swear and state as follows:

1. That I am the deponent herein.

2. I submit that my deceased husband namely, 'Chanemougame' worked as Multi Tasking Staff, Public Works Department, Puducherry. Further, I submit that my deceased husband's name figured as 'Chanemougame' in the Birth Certificate of my husband, whereas, in his Death Certificate is figured as 'Shanmugam'. That is, the former is according to the French spelling, the latter is according to the English spelling and consequently both names are referring one and the same person that is my husband only.

3. I submit that the names 'Chanemougame' as found in his Birth Certificate, dated 15-05-1972, under Registration No.T/1972/00122 and the name 'Shanmugam' as found in his Death Certificate, dated 26-04-2021, under Registration No. 2021/400051

are referred one and the same person that is my husband only and it is true to the best of my knowledge and nothing is concealed.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 03rd day of January 2022.

466737

S. தாட்சாயணி.

AFFIDAVIT

I, Jayalakshmi, wife of Akbar Ali, presently residing at No. 3, Kaaliamman Koil Street, Vanarapet, Puducherry-605 001, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein.

1. I state that in my Birth Certificate registered with the Pondicherry Municipality, Puducherry with Registration No. PM/P/1970/001176, dated 26-03-1970, my name has been entered as 'Djealatchoumy'.

2. I state that in my Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Government of Puducherry in Card No. 341109, my name has been entered as 'ஜெயலட்சுமி'.

3. I state that in my Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India in Card No. 3258 2429 0744, my name has been entered as 'Jayalakshmi (ஜெயலட்சுமி)'.

4. I state that in my Elector's Photo Identity Card issued by the Election Commission of India in Card No. IGW016087, my name has been entered as 'Jayalakshmi (ஜெயலட்சுமி)'.

As I have converted myself from Hindu religion to Muslim religion, in the Certificate, dated 05-01-2022 under C.No. 05/2022 issued by the Tamil Nadu Thowheed Jamaath. I have been changed my name as 'Rajiya Begam (ராஜியா பேகம்)'.

Therefore, I do hereby declare that all the above-mentioned names are referred, identified and relate to one and the same person that is me, the deponent herein. I state that hereinafter, I shall be known and identified only by the name 'Rajiya Begam (ராஜியா பேகம்)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 6th day of January 2022.

466739

A. JAYALAKSHMI.

AFFIDAVIT

I, Arokia Marie, daughter of Iruthayaraj, presently residing at Mottaithoppu, Venkata Nagar, Puducherry-605 011, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein.

1. In my Birth Certificate registered with the Pondicherry Municipality, Puducherry with Registration No. M/1983/06914, dated 18-10-1983, my name has been entered as 'Arokiamarie'.

2. In the Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Government of Puducherry in Card No. 307825, my name has been entered as 'ஆரோக்கியமேரி'.

3. In my Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India in Card No. 5906 4484 6161, my name has been entered as 'I Arokia Marie (I ஆரோக்கியமேரி)'.

4. In my Elector's Photo Identity Card issued by the Election Commission of India, in Card No. RNV0006528, my name has been entered as 'Arokiamarie (ஆரோக்கியமேரி)'.

As I have converted myself from Christian religion to Muslim religion in the Certificate, dated 05-01-2022 under C.No. 4/2022 issued by the Tamil Nadu Thowheed Jamaath. I have been changed my name as 'Sharmila Parveen (ஷர்மிலா பர்வீன்)'.

Therefore, I do hereby declare that all the above-mentioned names are referred, identified and relate to one and the same person that is me, the deponent herein. I state that hereinafter, I shall be known and identified only by the name 'Sharmila Parveen (ஷர்மிலா பர்வீன்)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 6th day of January 2022.

466740

AROKIA MARIE.

AFFIDAVIT

I, Vengadesh *alias* Ramesh, son of Kalyanasundaram, Hindu, Aged 41 years, residing at No. 20/21, R.P. Nagar, Thalatheru, Karaikal, hereby solemnly affirm and oath as follows:

1. In my Aadhaar Card No. 5626 4826 0749 issued by Unique Identification Authority of India, my name is entered as 'Vengadesh *alias* Ramesh'.

2. In my Elector's Photo Identity Card issued by the Election Commission of India, in Card No. FGS4025094, my name is entered as 'Vengadesh @ Ramesh'.

3. In my Transfer Certificate, my name has been entered as 'Vengadesh. K' issued by the Government Higher Secondary School, T.R. Pattinam, Karaikal.

4. In my Passport with No. K9598324 issued by the High Commission of India, Singapore, my name is entered as 'Vengadesh @ Ramesh'.

5. In my Family Ration Card No. K-002699 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Karaikal, my name is entered as 'வெங்கடேஷ்'.

Therefore, I do hereby declare that the names 'Vengadesh *alias* Ramesh', 'Vengadesh.K', 'Vengadesh @ Ramesh' and 'வெங்கடேஷ்' mentioned in the above documents are referring one and the same person that is myself only.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 03rd day of January 2022.

466741

K. VENGADESH *alias* RAMESH.

AFFIDAVIT

I, Anjalai, daughter of K.Sivaraj Indian inhabitant, aged 39 years and residing at the house bearing Door No. 16-C, Fifth Cross Street, Ganesh Nagar, Muthialpet, Puducherry-605 003, do hereby solemnly and sincerely affirm, to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that in my Birth Certificate under Registration No. C/1983/00230, my name has been mentioned as 'Anjalai'.

In my Transfer Certificate under Admission No. 23305, my name has been mentioned as 'S.Anjalai'

In my Elector's Photo Identity Card under No. HKD0359232, my name has been mentioned as 'Anjalai (அஞ்சலை)'.

In my Aadhaar Card under No. 3674 3265 7209, my name has been mentioned as 'S Anjalai *alias* Kamatchi [சி அஞ்சலை (எ) காமாட்சி]'.

In the Memorandum, 28-12-2021 under No. 574A/ED/FC/ESTT/A7//2021/475, my name has been mentioned as 'S.Anjalai'.

In my PAN Card under No. DUXPA2507Q, my name has been mentioned as 'S.Anjalai *alias* Kamatchi'.

In the Passbook issued by the State Bank of India, Easwaran Kovil Street Branch, my name has been mentioned as 'S. Anjalai *alias* Kamatchi'.

In the Birth Record of my elder daughter, by name S. Deepika under Registration No. 9899, my name has been mentioned as 'Kamatchi'.

In the Birth Record of my younger daughter, by name Pramila under Registration No. OM/J/2002/6280, my name has been mentioned as 'Kamatchi'.

In the Family Ration Card under No. 435703, my name has been mentioned as 'அஞ்சலை (எ) காமாட்சி'.

Therefore, I do hereby declare that all the above-mentioned names are referred, identified and relate to one and the same person that is me, the deponent herein.

I declare that hereinafter, I shall be known and identified only by the name as 'S.Anjalai *alias* Kamatch [சி. அஞ்சலை (என்கிற) காமாட்சி]' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 06th day of January 2022.

466742

S. ANJALAI.

AFFIDAVIT

I, V.N.L.K. Lakshmi Kumari, wife of Phani Kumar, resident of No. 56/62, Kavikul Street, Ashok Nagar, Lawspet, Puducherry-605 008, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

I submit that my name 'V N L K Lakshmi Kumari' found in my Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India bearing Card No. 4635 0277 6878, the name 'V N L K Lakshmi Kumari' found in my PAN Card, issued by the Income-tax Department, Government of India, bearing Permanent Account No. ADFPV7433C, the name 'Lakshmi Kumari. V.N.L.K' found in my Secondary School Leaving Certificate issued by the Secretary, Board of Secondary Education, Tamil Nadu bearing Register No. 355516, the name 'Lakshmi Kumari. V.N.L.K' found in my Higher Secondary Course Certificate issued by the Secretary, Board of Higher Secondary Education, Tamil Nadu bearing Register No. 751578, the name 'லட்சுமி குமாரி' found in the Family Ration Card, issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry bearing No. 142283, the name 'Lakshmi Kumar (லட்சுமி குமாரி)' found in my Elector's Photo Identity Card issued by the Election Commission of India bearing No. IGW0153924.

The name 'Nagalinga Karumari Lakshmi Kumari' found in my Birth Certificate, registered in the Palakol Municipality, Government of Andhra Pradesh, bearing Registration No. 8/8, on 12-01-1971, the name 'V. Nagalinga Karumari Lakshmi Kumari' found in my Service Book issued by the Chief Educational Officer, Directorate of School Education, Government of Puducherry, the name 'Nagalinga Karumari Lakshmi Kumari. V' found in my Pay Slip issued by the Directorate of School Education, Government of

Puducherry and the name 'Nagalinga Karumari Lakshmi Kumari. V' found in my Identity Card issued by the Directorate of School Education, Government of Puducherry, bearing Emp. Code: GT0023.

Further, I declare that all the spellings of my name viz 'V N L K Lakshmi Kumari', 'Lakshmi Kumari, V.N.L.K.', 'வெசுமி குமாரி', 'வெசுமி குமாரி', 'Lakshmi Kumar', 'Nagalinga Karumari Lakshmi Kumary', 'V. Nagalinga Karumari Lakshmi Kumari' and 'Nagalinga Karumari Lakshmi Kumari. V', are referring one and the same person *i.e.*, myself only.

I hereby declare that I shall at all times hereinafter, in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as upon all occasions whatsoever use and sign the name of 'V N L K Lakshmi Kumari' only.

I state that the abovesaid facts are true to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 06th day of January 2022.

466743

V.N.L.K. LAKSHMI KUMARI.

AFFIDAVIT

I, Arulmani, son of Arumugam, Hindu, aged about 65 years and residing at No. 28, Kennedy Street, Kamaraj Nagar, Gorimedu, Puducherry-605 006, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

1. I declare that in my Birth Certificate issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry *vide* Registration No. PM/P/1957/001808, my name has been mentioned as 'Aroulmany'.

2. In my Aadhaar Card No. 6709 3764 3346, my name has been mentioned as 'A Arulmani (ஆ அருள்மணி)'.

3. In my Elector's Photo Identity Card No. NOG01 86809, my name has been mentioned as 'Arulmani (அருள்மணி)'.

4. In my Community Certificate C.No. 1196/80, my name has been mentioned as 'Arulmani'.

5. In my PAN Card No. AVYPA1664R, my name has been mentioned as 'Arulmani'.

6. In my India Driving Licence DL No. PY01 20030005636, my name has been mentioned as 'Aroulmany A'.

7. In my Marriage Certificate No. 1285, my name has been mentioned as 'Aroulmany'.

8. In my Family Ration Card No. 115470 and in my Smart Card No. 340000111385 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Government of Puducherry, my name has been mentioned as 'அருள்மணி'.

Further, I declare that the above-mentioned names 'Aroulmany', 'A Arulmani', 'ஆ. அருள்மணி', 'Arulmani', 'Aroulmany A' and 'அருள்மணி' are referred one and the same person *i.e.*, myself only.

This is declared for all purposes.

This affidavit is made *in lieu of* the aforesaid facts and I have not concealed any material facts.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 07th day of January 2022.

466744

A. ARULMANI.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (AGRICULTURE)

(G.O. Ms. No. 27/Ag., Puducherry, dated 06th January 2022)

CORRIGENDUM

The date of regular appointment as Hydrogeologist appearing in the G.O.Ms. No. 24/Ag., dated 04-12-2019 of the Chief Secretariat (Agriculture), Puducherry, published in the Official Gazette No. 44, dated 03-11-2020 in para 2 (ii) and the date of regular appointment as DD(AE)/Hydrogeologist appearing in the G.O. Ms. No. 25/Ag., dated 20-10-2020 of the Chief Secretariat (Agriculture), Puducherry, published in the Official Gazette No. 51, dated 17-12-2019, in para 2(iii) respectively against Thiru S. Manohar, Hydrogeologist shall be corrected and read as follows:

For	Read
26-06-2018	01-06-2014

(By order)

SUNDARARAJAN. P,
Deputy Secretary to Government (Agriculture).

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, *etc.*